

Caroline Moine, Guillaume Mouralis,  
Laure de Verdalle (Hg.)

# Die Straße ist die Tribüne des Volkes

Ansichten zum  
4. November 1989  
in Ost-Berlin

Ch.Links VERLAG





Caroline Moine, Guillaume Mouralis,  
Laure de Verdalle (Hg.)

# Die Straße ist die Tribüne des Volkes

Ansichten zum 4. November 1989  
in Ost-Berlin

Gedruckt mit freundlicher Unterstützung der Rosa-Luxemburg-Stiftung,  
der Französischen Botschaft in Deutschland und des Centre Marc Bloch.



Die Übersetzungskosten wurden von der Maison des Sciences de l'Homme  
Paris-Saclay, den Forschungslaboren Printemps und dem Institut des Sciences  
sociales du Politique übernommen.

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Angaben  
sind im Internet über [www.dnb.de](http://www.dnb.de) abrufbar.

Ch. Links Verlag ist eine Marke der Aufbau Verlage GmbH & Co. KG

© Aufbau Verlage GmbH & Co. KG, Berlin 2021  
[www.christoph-links-verlag.de](http://www.christoph-links-verlag.de)  
Prinzenstraße 85, 10969 Berlin, Tel.: (030) 44 02 32-0  
Umschlaggestaltung und Satz: Nadja Caspar, Ch. Links Verlag  
Coverfoto: Andreas Kämper, Robert-Havemann-Gesellschaft, RHG\_Fo\_AnKae\_219  
Druck und Bindung: Druckerei F. Pustet, Regensburg  
Gedruckt auf säurefreiem, chlorfrei gebleichtem Papier

ISBN 978-3-96289-133-6

---

## Inhalt

### Einleitung

von *Caroline Moine, Guillaume Mouralis und Laure de Verdalle* ..... 9

### Teil 1

#### Vorgeschichte und Ablauf der Demonstration am 4. November 1989

*Jérôme Heurtaux*

Die Umbrüche in Osteuropa 1989 – Zwischen Interdependenzen  
und nationalen Besonderheiten. Der Fall Polen ..... 25

*Jutta Braun*

Wir treten aus unseren Rollen heraus. Politisches Engagement  
im Theater der DDR im Vorfeld des 4. November ..... 35

*Laure de Verdalle*

Konfligierende Anliegen. Die Verhandlungen während  
der Vorbereitung der Demonstration am 4. November ..... 49

*Guillaume Mouralis*

Der 4. November als politisches Experiment. Dynamik  
und Form einer »sozialistischen Demonstration« ..... 63

*Caroline Moine*

Bilder einer Utopie. Der 4. November im Kontext  
von Medien und Öffentlichkeit ..... 80

---

## Teil 2

### Das Theaterstück *Utopia '89. Nous sommes le peuple*

*Frédéric Barriera*

*Utopia '89. Wir sind das Volk. Der 4. November aus der Sicht eines französischen Dramatikers* ..... 99

*Caroline Moine, Guillaume Mouralis, Laure de Verdalle und Frédéric Barriera*

Ein Werkstattgespräch mit Auszügen aus *Utopia '89. Wir sind das Volk*..... 112

*Thorsten Bloedhorn*

Der Sound zu *Utopia '89*..... 127

## Teil 3

### Auf der Suche nach dem 4. November 1989

*Agnès Arp*

*in Zusammenarbeit mit Effi Böhlke*

Zeitzeug:innen. Auszüge aus der Podiumsdiskussion mit Silke Haase, Andreas Kämper, Tina Krone und Jutta Seidel am 30. Oktober 2019..... 135

## Teil 4

### Erinnerung und Gedenken

*Caroline Moine, Guillaume Mouralis und Laure de Verdalle*

Ein umstrittenes Ereignis. Die Verortung des 4. November 1989 in der Erinnerung an die Friedliche Revolution ..... 151

*Sonia Combe*

Der 4. November 1989 in Ost-Berlin – Schwanengesang der Partei. Erinnerungen einer französischen Historikerin ..... 161

*Lotte Thaa*

Von der Straße ins Museum. The Revolution will (not) be Musealized ..... 170

---

*Thomas Flierl*

Erinnerung an die Erinnerung an den historischen Moment einer heroischen Illusion. Das Projekt *Wir waren das Volk* zum 4. November 1999..... 181

*Anna Stiede und Susann Neuenfeldt*

Dürfen wir eure Revolution anfassen? Eine Wiederbelebung des 4. November 1989 ..... 195

*Patrick Bauer*

Ein Tag und 30 Jahre. Zurück auf dem Alexanderplatz ..... 203

## Nachwort

*Effi Böhlke*

1989/90 – (M)eine Ansicht ..... 215

## Anhang

Dank ..... 227

Bibliografie ..... 229

Abbildungsnachweis ..... 236

Personenregister ..... 238

Autorinnen und Autoren ..... 240